

SENCOR®

SSI 0870GD



RĘCZNA PAROWNICA DO UBRĄŃ
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

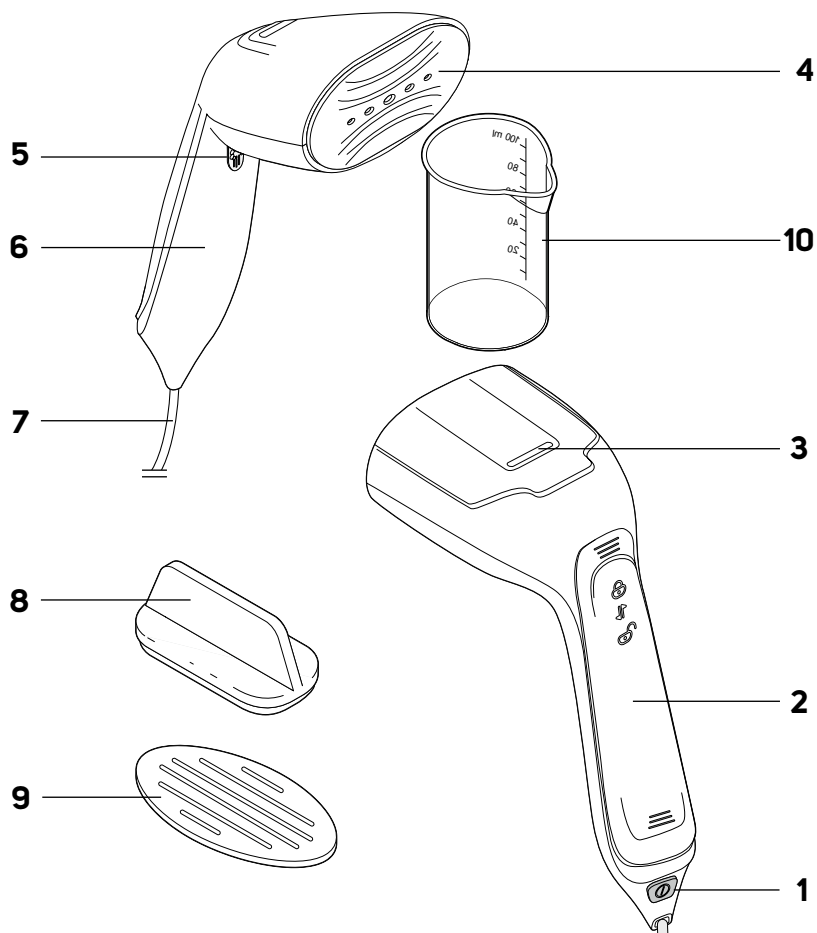


SENCOR®

SSI 0870GD

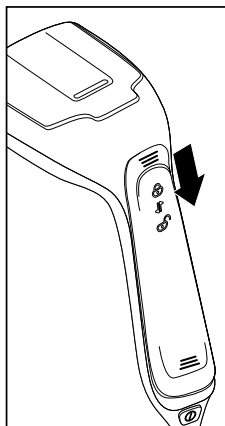


A

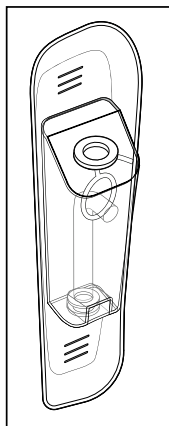


B

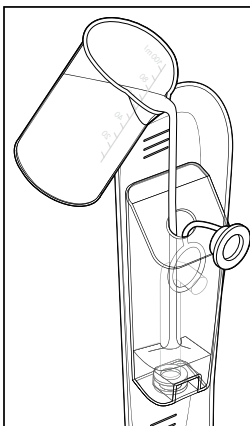
B1



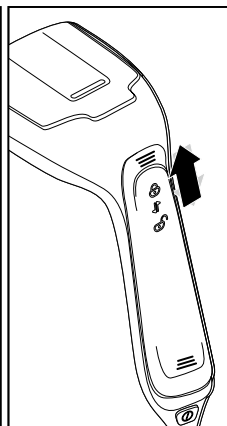
B2



B3



B4



PL Ręczna parownica do ubrań

Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

Uwagi ogólne

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub o niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji bez nadzoru.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Parownicy nie należy pozostawiać bez nadzoru, jeśli jest podłączona do gniazdka elektrycznego.
- Zachowaj szczególną ostrożność, ponieważ parownica wytwarza parę.

- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka przed napełnieniem zbiornika na wodę.
- Parownicy należy używać wyłącznie zgodnie z podanymi tutaj instrukcjami i przechowywać ją na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Parownicy nie wolno używać, jeśli spadła, jeśli istnieją widoczne znaki jej uszkodzenia lub jeśli jest nieszczelna.
- Nie pozostawiaj parownicy i jej kabla w zasięgu dzieci poniżej 8 roku życia, gdy jest ona zasilana lub studzi się.



OSTRZEŻENIE. Gorąca powierzchnia.

- Powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania.

Inne ważne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z urządzenia

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka, które posiada odpowiednie uziemienie. Nie używaj przedłużaczy.
- Nie dotykaj parownicy mokrymi lub wilgotnymi rękami, gdy jest ona podłączona do gniazdka.
- Aby nie dopuścić do ewentualnego porażenia prądem elektrycznym, nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj go w wodzie lub innej cieczy.
- Zadbaj o to, aby wtyczka kabla sieciowego nie dostała się do kontaktu z wodą, wilgocią albo rozgrzaną powierzchnią.
- Nie kładź na kablu sieciowym ciężkich przedmiotów. Zadbaj o to, aby przewód sieciowy nie zwisał przez krawędź stołu lub aby nie doszło do jego kontaktu z gorącymi powierzchniami lub ostrymi przedmiotami.
- Urządzenie odłączaj z gniazdka sieciowego przez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego, nie za sam przewód. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem kabla lub gniazdka.
- Nie ciągnij ani nie przenoś podstawy za kabel sieciowy. Nie ciągnij parownicy za kabel.
- Wyłącz parownicę i odłącz wtyczkę od gniazdka sieciowego przed napełnieniem lub opróżnieniem zbiornika na wodę, jeśli nie zamierzasz używać parownicy, jeśli zamierzasz zostawić ją bez nadzoru, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli jest uszkodzona, jeśli zamierzasz ją wyczyścić lub przechować.
- Nie używaj parownicy w pobliżu sprzętu elektrycznego lub elektronicznego, gniazdek elektrycznych, kabli itp.
- Nie owijaj przewodu zasilającego wokół parownicy.
- Upewnij się, że gniazdko sieciowe jest łatwo dostępne w przypadku nagłego odłączenia przewodu zasilającego.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, zabrania się naprawiania urządzenia we własnym zakresie i dokonywania jakichkolwiek modyfikacji. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencja w urządzenie skutkuje ryzykiem utraty ustawowych praw z tytułu wadliwego świadczenia lub utraty gwarancji jakości.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie korzystaj z niego w środowisku przemysłowym albo na zewnątrz.
- Parownica jest przeznaczona do parowania i wygładzania ubrań, tapicerki, poduszek, zasłon, firan itp. ze zwykłych tkanin.
- Nie odkładaj parownicy na płytę elektryczną lub gazową oraz inne źródła ciepła ani nie kładź jej w pobliżu nich.
- Nigdy nie prasuj ubrania na cieple.
- Nie dotykaj rozgrzanej stopy parownicy. W przeciwnym wypadku może dojść do oparzenia.
- Prasowane pranie może być gorące natychmiast po odstawieniu parownicy. Zachowaj zwiększoną ostrożność, aby się nie poparzyć.
- Nigdy nie napełniaj zbiornika na wodę bezpośrednio pod kranem. Do napełniania zbiornika zawsze używaj odpowiedniego pojemnika. Nigdy nie dodawaj octu, odkamieniaczy lub innych dodatków do zbiorniczka.
- Nie używaj parownicy, jeśli zbiornik na wodę jest pusty. Grozi to uszkodzeniem.
- Pozostaw powierzchnię do ostygnięcia przed czyszczeniem lub jakąkolwiek inną obsługą parownicy.

PL Ręczna parownica do ubrań

Instrukcja obsługi

- Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt marki SENCOR i mamy nadzieję, że będą Państwo z niego zadowoleni.
- Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.
- Co najmniej w okresie obowiązywania rękojmi lub gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, opakowanie, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedawcy lub kartę gwarancyjną. W razie konieczności wysyłki urządzenie zalecamy zapakować do oryginalnego pudełka.

OPIS PAROWNICY

- | | |
|--|-------------------------------------|
| A1 Przycisk włączania/wyłączania | A5 Przycisk dozowania pary |
| A2 Zbiornik na wodę | A6 Uchwyt |
| A3 Kontrolka włączania | A7 Kabel zasilający |
| A4 Stopa parownicy z wylotem pary | A8 Nakładka szczoteczka |
| | A9 Podkładka z termoizolacją |
| | A10 Miarka |

PRZEZNACZENIE

- Ta ręczna parownica do ubrań jest idealna do szybkiego wygładzania zagnieceń lub śladów przechowywania ubrań za pomocą pary bez konieczności użycia deski do prasowania. Możesz wygładzić ubranie na wieszaku.
- Potrafi poradzić sobie z ubraniami wizytowymi i niepoddającymi się tkaninami, ale może być używana w całym gospodarstwie domowym. Ożywia i wygładza np. zasłony czy wyrównuje poszycie na kanapach. Może również pozbyć się niepożądanych zapachów i niektórych zanieczyszczeń.
- Oprócz wygładzania może służyć do szczotkowania ubrań lub usuwania włókien, włosów, klaczek i brudu.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku w obszarach komercyjnych lub przemysłowych.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wyjmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usuń wszystkie materiały reklamowe i etykiety. Sprawdź, czy urządzenie ani żadna jego część nie są uszkodzone.
- Wytrzyj zewnętrzną powierzchnię parownicy miękką, suchą ściereczką.

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ



Ostrzeżenie:

Przed napełnieniem zbiornika upewnij się zawsze, czy parownica jest wyłączona oraz czy wtyczka kabla zasilającego jest odłączona od gniazdka sieciowego.

Do napełniania zbiornika zawsze używaj wody destylowanej lub demineralizowanej. Nie można odkamienić zbiornika.

1. Wciśnij zbiornik na wodę w kierunku symbolu  – patrz rysunek B1.
2. Obróć zbiornik na wodę tak, aby wlew był skierowany do góry – patrz rysunek B2.
3. Usuń pokrywę zbiornika wody i wlej czystą wodę do zbiornika – patrz rysunek B3. Rozlaną wodę wytrzyj suchą szmatką.

4. Załóż z powrotem pokrywę, upewnij się, że jest szczelna i włóż zbiornik, przesuwając go do góry wzdłuż uchwyty – patrz rysunek B4.
- Podczas napełniania zbiornika użyj miarki. Nie napełniaj zbiornika bezpośrednio z kranu.
- Nie wolno przepelniać zbiornika. Podczas napełniania zawsze uwzględniaj znacznik MAX na zbiorniku.



Ostrzeżenie:

Nigdy nie napełniaj zbiornika gorącą lub wrzącą wodą, wodą użytkową lub inną cieczą. Nie dodawaj zmiękczacza wody, octu, skrobi, środka odkamieniającego, mieszanek perfum ani innych dodatków.



Ostrzeżenie:

Nie używaj parownicy, jeśli zbiornik na wodę jest pusty. Grozi to uszkodzeniem.

PRZYGOTOWANIE ODZIEŻY

- Zawsze sprawdzaj instrukcje dotyczące pielęgnacji odzieży na etykiecie przed użyciem parownicy. Parownica może być używana do wszystkich materiałów oznaczonych symbolem żelazka, takich jak włókna chemiczne (wiskoza, poliester), jedwab, wełna, bawełna, len itp.
- Jeśli instrukcje dotyczące pielęgnacji odzieży zabraniają prasowania, nie wolno jej wygładzać za pomocą tej parownicy. W przeciwnym razie można uszkodzić odzież.
- Nie używaj parownicy na skórze, aksamicie, impregnowanych meblach lub materiałach wrażliwych na działanie pary. Może to spowodować ich nieodwracalne uszkodzenie.
- Łatwiej usunąć zagniecenia z odzieży, jeśli ubrania są odpowiednio rozłożone po praniu. Podczas suszenia należy wieszać ubrania na wieszakach, aby miały jak najmniejszą ilość zagięć.
- Jeśli nie masz pewności, czy odzież nadaje się do wygładzania parowego, wypróbuj parownicę na starym kawałku materiału lub na niewidocznej części odzieży, takiej jak szew wewnętrzny.
- Powieś odzież na wieszaku. Upewnij się, że za tkaniną jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni, aby umożliwić cyrkulację powietrza, w przeciwnym razie może powstać wilgoć. Sprawdź również, czy w pobliżu odzieży nie ma przedmiotów wrażliwych na ciepło i wilgoć, które mogłyby zostać uszkodzone przez parę.
- Sprawdź, czy kieszenie są puste i czy zakładki, takie jak mankiety i obszycia, są opuszczone.

UŻYWANIE RĘCZNEJ PAROWNICY

- Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia można zauważyć wydostający się delikatny zapach. Jest to normalne zjawisko, które zniknie podczas użytkowania.
 - Drobne pozostałości z procesu produkcyjnego mogły pozostać na powierzchni parownicy. Dlatego zalecamy użycie parownicy na mięłej ściereczce lub ściereczce, aby usunąć te pozostałości.
1. Zawieś odzież na wieszaku.
 2. Rozwiń kabel i podłącz wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka sieciowego.
 3. Wciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie.
 4. Zaświeci się kontrolka. Oznacza to, że urządzenie się nagrzewa.
 5. Gdy kontrolka zgaśnie, parownica jest gotowa do użytku.
 6. Umieść parownicę obok ubrania i naciśnij przycisk uwalniania pary, aby uruchomić wydzielanie pary. Przytrzymaj przycisk wciśnięty. Po zwolnieniu przycisku wydzielanie pary się zatrzyma.

- Przesuń parownicę z góry na dół w pobliżu odzieży. Emitowana para wyprostuje i wygładzi włókna tkaniny odzieżowej.
- Jeśli musisz przerwać proces, zwolnij przycisk pary i umieść głowicę parownicy na izolowanej termicznie podkładce.
- Jeśli nie zamierzasz używać parownicy, wyłącz ją za pomocą przycisku włączania/wyłączania i pozostaw do całkowitego ostygnięcia przed czyszczeniem.



Ostrzeżenie:
GORĄCA POWIERZCHNIA I GORĄCA PARA!
 Zachowaj szczególną ostrożność podczas użytkowania i obchodzenia się z parownicą. Powierzchnia prasująca i temperatura pary są bardzo gorące. Przy niewłaściwej manipulacji grozi ryzyko poparzenia i poważnych obrażeń.

Nigdy nie dotykaj powierzchni prasującej rękami! Nie prasuj ubrań bezpośrednio na sobie lub innych!



Uwaga:

Jeśli parownica przestanie emitować parę podczas użytkowania, konieczne jest napełnienie zbiornika wodą. Wyłącz parownicę, pozostaw do ostygnięcia i napełnij wodę zgodnie z instrukcjami w rozdziale „NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ”.

Wygładzanie ubrań

- Powieś odzież, którą chcesz wygładzić na wieszaku. Zawiesz spodnie za ich końce.
 - Umieść rozgrzaną parownicę na odzieży i naciśnij przycisk pary.
 - Wolną ręką chwyć ubranie od spodu i lekko je naciągaj.
- Jednocześnie przesuw parownicę z góry na dół, aby wyprostować włókna odzieży. Czynność powtórz w razie potrzeby kilka razy.
- Jeśli odzież ma metalowe akcesoria, np. zamki błyskawiczne, guziki itp., należy uważać, aby nie używać parownicy bezpośrednio nad metalem. Może to prowadzić do przebarwień metalu lub korozji.
 - W przypadku koszuł z guzikami zapnij pierwszy guzik na kołnierzyku, tkanina jest wtedy łatwiejsza do wyprostowania. Przesuń parownicę poziomo wzdłuż kołnierzyka w przód i w tył.
 - Podczas parowania rękawów zacznij od ramienia i przesuw parownicę w dół. Paruj, jednocześnie ściągając rękaw w dół drugą ręką.
 - W przypadku kieszeni na koszule przesuw parownicę w górę w kierunku przeciwnym do materiału.
 - W przypadku sukienek z marszczeniem, drapowaniem, plisami lub cekinami, parownicę należy trzymać w niewielkiej odległości od tkaniny.
 - Tkaniny pochłaniają wilgoć podczas wygładzania parą. Po wygładzeniu parą należy zawsze pozostawić odzież do całkowitego wyschnięcia przed jej założeniem.



Ostrzeżenie:
 Nigdy nie umieszczaj wolnej ręki pod ubraniem, gdzie będziesz prowadzić parownicę. Istnieje poważne ryzyko poparzenia się bardzo gorącą parą.

Parowanie tapicerki, zaston, poduszek itp.

- Przed przystąpieniem do prasowania zaston lub firan zawsze upewnij się, że nie ma za nimi gniazdka elektrycznego.
- Zawsze wykonuj próbę na małym obszarze, który nie jest widoczny, przed rozpoczęciem gotowania na parze.
- Zastony i firanki należy parować, gdy są zawieszane. Nie ma potrzeby ich zdejmowania przed prasowaniem. Postępuj w ten sam sposób, jak podczas prostowania ubrań.
- Zastony wykonane z cięższych tkanin będą wymagały więcej czasu na parowanie i wygładzanie niż zastony wykonane z delikatnej tkaniny.

Parowanie parowe

- Parownica może być używana do prasowania parowego na desce do prasowania. Jednak przed prasowaniem parą upewnij się, że odzież nadaje się do normalnego prasowania w wysokiej temperaturze. Taka informacja jest wskazana na metce przy odzieży.

- Rozłóż odzież na desce do prasowania i przyłóż parownicę. Postępuj w ten sam sposób, jak podczas prostowania ubrań, po prostu przesuwaj parownicę w przód i w tył.

Stosowanie końcówki szczoteczkiowej

- Końcówka w postaci szczoteczki służy do usuwania z odzieży włosów, sierści zwierzęcej, klaczków, włókien tkanin itp.
- Zawiesz odzież na wieszaku i usuń z niej zanieczyszczenia krótkimi ruchami szczoteczki od góry do dołu. Zanieczyszczenia zaczepią się o włosie pędzla.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed przystąpieniem do czyszczenia parownicy należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka i pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia.
- Do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia nie używaj ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników itp., które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia.



Ostrzeżenie:

Abym zapobiec ryzyku porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie ani innych cieczach.

Czyszczenie parownicy

- Po ostygnięciu parownicy opróżnij zbiornik na wodę. Pokrywa powinna pozostać otwarta, aby zbiornik mógł wyschnąć.
- Przetrzyj zewnętrzną powierzchnię ręcznej parownicy lekko wilgotną ściereczką i wytrzyj do sucha czystą szmatką.
- Usuń zanieczyszczenia z włosia głowicy szczoteczki. Wyruć je do kosza. Przetrzyj końcówkę (szczotkę) lekko zwilżoną gąbką.

Przechowywanie

- Jeśli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyłącz wtyczkę z gniazdka i pozostaw urządzenie do wystygnięcia a następnie wyczyść zgodnie z powyższymi wskazówkami.
- Przechowuj urządzenie w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie ono narażone na ekstremalne temperatury i będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

DANE TECHNICZNE

Znamionowy zakres napięcia.....	220–240 V~
Częstotliwość znamionowa.....	50–60 Hz
Znamionowy pobór mocy.....	1000 W
Pojemność zbiornika na wodę.....	75 ml
Czas pracy (1 napełniony zbiornik).....	około 4 do 6 minut

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ŻYŁYTYMI OPAKOWANIAM

Zużyte opakowanie należy przekazać na miejsce wyznaczone do składowania odpadów przez lokalny urząd

UTYLIZACJA ŻYŁYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Aby je prawidłowo utylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, prześlij te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów.

Alternatywnie, w niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić produkty do lokalnego sprzedawcy detalicznego przy zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne zasoby surowców naturalnych i przeciwdziałasz negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dochodzić nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów.

Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, po potrzebne informacje zwróć się do sprzedawcy lub dostawcy produktu.

Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Przed utylizacją tego produktu w innym miejscu, po stosowne informacje dotyczące prawidłowej utylizacji zgłoś się do odpowiednich urzędów lokalnych lub sprzedawcy.



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymogi dyrektyw UE, które go dotyczą.

